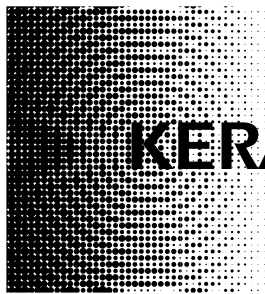


Tahe BOTANIC



KERATINA PURA



KERAFUSION

ALISADO NATURAL
NATURALLY STRAIGHT HAIR
ALISAMENTO NATURAL
LISCIO NATURALE
LISSAGE NATUREL
NATÜRLICHE GLÄTTE



ES-Igual que la piel el cabello se compone de Keratina y lípidos, cuya función básica es proporcionar estructura y protección.
El cabello puede sufrir pérdidas de estos componentes esenciales, volviéndose vulnerable a las agresiones externas.

KERAFUSION de TAHE, ha sido concebido para reparar cada zona de la fibra capilar del cabello según su grado de daño, reforzando y sellando la cutícula por la acción de la Keratina, el oro líquido y los taninos.

La fusión de estos tres principios activos, actúa consiguiendo una reestructuración molecular y alisado del cabello, formando nuevas cadenas proteicas en el cortex, lo que facilita la fijación de la nueva forma lisa, gracias a la acción del calor de la plancha.

PT- Tal como a pele, o cabelo é composto por Keratina e lípidos, cuja função básica é proporcionar estrutura e proteção.
O cabelo pode sofrer perda desses componentes tornando-se vulnerável às agressões externas.

KERAFUSION de TAHE foi concebida para reparar cada zona da fibra capilar, segundo a análise do cabelo danificado. Reforça e sela a cutícula pela ação da Keratina, do ouro líquido e dos taninos.

A fusão destes três princípios ativos atua, obtendo uma reestruturação molecular e um cabelo liso. Forma novas cadeias proteicas no córtex, o que facilita a fixação da nova forma lisa, graças à ação do calor da ferramenta térmica.

IT- Come la pelle, il capello si compone di Cheratina e Lipidi, la cui funzione fondamentale è conferire struttura e protezione.
Il capello può soffrire perdite di questi componenti essenziali, diventando vulnerabile alle aggressioni esterne.

KERAFUSION di TAHE, è stato concepito per riparare ogni area della fibra capillare del capello secondo il grado del danno, rinforzando e sigillando la cuticola grazie all'azione combinata della Cheratina, l'oro liquido e i tannini.

La fusione di questi tre principi attivi, consegue una ristrutturazione molecolare ed un lissage del capello, formando nuove catene proteiche nel cortex, rendendo possibile la stabilizzazione della nuova forma liscia con l'azione del calore della piastra.

* Compatible con otros tratamientos como color, mechas, etc.

* Confort en la aplicación sin molestias en ojos y vías respiratorias.

* Compatível com outros tratamentos, tais como; coloração, madeixas, etc

* Comodo na aplicação sem desconforto para os olhos e vias respiratórias.

* Compatibile con altri trattamenti come colore, meches, ecc.

* Applicazione confortevole senza alcun fastidio agli occhi o alle vie respiratorie.

UK- Just like your skin, hair is made up of keratin and lipids, which have the basic function of maintaining its structure and elasticity.
A deficiency in these essential components can mean the hair suffers and becomes vulnerable to external aggressors.

KERAFUSION from TAHE has been developed to repair every fibre of the hair according to its level of damage, repairing, strengthening, and sealing the cuticle with the combined action of keratin, liquid gold and tannins.

The fusion of these three active ingredients works to restructure and straighten the hair molecules by forming new protein chains in the cortex, so that the heat of the straighteners has a deeper and longer-lasting effect.

FR- Tout comme la peau, les cheveux se composent de Kératine et de lipides, dont la fonction de base est d'apporter une structure et une protection.
Les cheveux peuvent souffrir des pertes de ces composants essentiels, devenant ainsi vulnérables aux agressions externes.

KERAFUSION de TAHE, a été conçu pour réparer chaque zone de la fibre capillaire des cheveux selon la nature des dommages, en renforçant et refermant la cuticule par l'action de la Kératine, l'or liquide et les tannins.

La fusion de ces trois principes actifs agit en permettant une restructuration moléculaire et un lissage des cheveux, en formant de nouvelles chaînes protéiques dans le cortex, ce qui facilite la fixation de la nouvelle forme lisse, grâce à l'action de la chaleur du fer.

GER- Das Haar setzt sich wie die Haut aus Keratin und Lipiden zusammen, deren Funktion grundlegend darin besteht, Struktur und Schutz zu verleihen. Diese wesentlichen Bestandteile können dem Haar abhanden kommen, dadurch ist es externen Einflüssen ausgesetzt.

KERAFUSION von TAHE ist speziell dafür entwickelt worden, abhängig vom Grad des Schadens, jede Haarfaser zu reparieren, und die Kutikula mit Hilfe der Wirkung des Keratins, des Goldöls und der Tannine zu stärken und zu schließen.

Die Vereinigung dieser drei aktiven Prinzipien führt zu einer molekularen Restrukturierung und zu einer Glättung des Haares. Es entstehen neue Proteinketten im Cortex, was die Fixierung der neuen, glatten Form dank der Hitze des Glätteisens ermöglicht.

* Compatible with other treatments, including tints and highlights.

* Easy application with no discomfort to the eyes or airways.

* Compatible avec d'autres traitements tels que couleur, mèches, etc.

* Confort dans l'application sans gêne dans les yeux et voies respiratoires.

* Mit anderen Techniken, wie Hitze, Strähnen, usw. vereinbar.

* Die Anwendung verursacht keine Beschwerden für Augen und Atemwege.

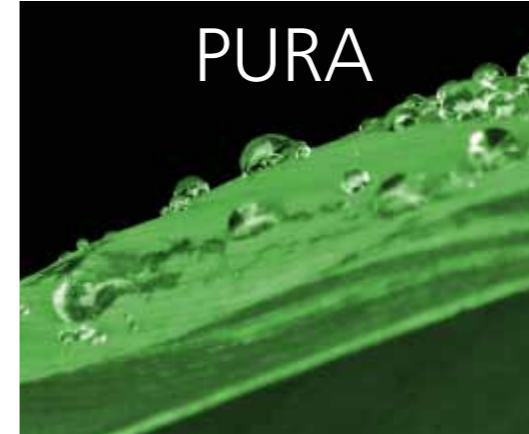
FORMULADO CON
PRINCIPIOS
ACTIVOS
ÚNICOS

ORO LÍQUIDO



- EL ACEITE MÁS CARO DEL MUNDO. Tiene propiedades regenerantes, nutritivas, hidratantes y protectoras frente al calor. Es muy apreciado por su efecto antioxidante y reconstructor de la fibra capilar.
- O ÓLEO MAIS CARO DO MUNDO. Têm propriedades regenerantes, nutritivas, hidratantes e protetoras face ao calor. É muito apreciado pelo seu efeito antioxidante e reconstructor da fibra capilar.
- L'OLIO PIÙ CARO AL MONDO. Ha proprietà rigeneranti, nutritive, idratanti e protettrici dal calore. E' molto apprezzato per il suo effetto antiossidante e ricostruttore della fibra capillare.
- THE MOST EXPENSIVE OIL IN THE WORLD. The oil has regenerative, nourishing, moisturising and heat-protective properties, and is highly valued for its antioxidant effects and ability to rebuild the hair's fibres.
- L'HUILE LA PLUS CHÈRE DU MONDE. Elle possède des propriétés régénérantes, nutritives, hydratantes et protectrices face à la chaleur et est très appréciée en raison de son effet antioxydant et reconstructor de la fibre capillaire.
- IST DAS TEUERSTE ÖL DER WELT. Es wirkt gegen Hitzeeinflüssen regenerierend, pflegend, feuchtigkeitsspendend und schützend. Es wird sehr geschätzt wegen des antioxidanten und regenerierenden Effekts der Haarfaser.

KERATINA PURA

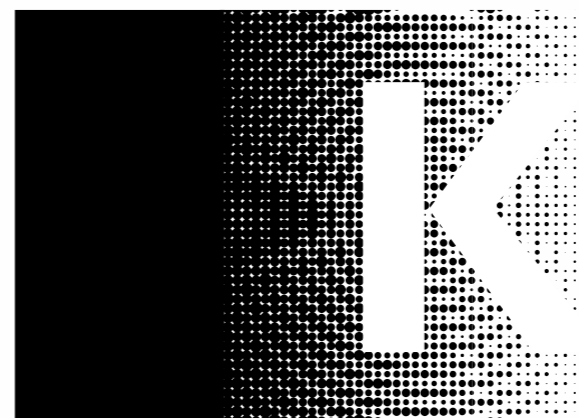


- La keratina actúa como un agente filmógeno e hidratante. Mantiene y repara la estructura cuticular, protegiendo la fibra de los daños producidos por agentes físicos y químicos.
- A keratina atua como um agente filmógeno e hidratante. Mantém e repara a estrutura da cutícula, protegendo a fibra dos danos produzidos por agentes físicos e químicos.
- La cheratina agisce con una azione filmogena ed idratante. Mantiene e ripara la struttura cuticolare, proteggendo la fibra interna dai danni indotti da agenti fisici e chimici.
- Keratin acts as a moisturiser and forms a protective film over the hair, maintaining and repairing the cuticle structure, and protecting the hair's fibres from damage caused by physical and chemical agents.
- La kératine agit comme un agent filmogène et hydratant. Elle maintient et répare la structure cuticulaire, en protégeant la fibre des dommages produits par les agents physiques et chimiques.
- Das Keratin wirkt wie ein schützender und feuchtigkeitsspendender Wirkstoff. Die Haarschicht wird repariert und die Faser wird vor Schäden physischer und chemischer Natur geschützt.

TANINOS



- Polifenoles de origen vegetal que se encuentran en la corteza del roble, castaño y frutas no maduras. Actúa consiguiendo una reestructuración molecular del cabello diferente, formando nuevas cadenas proteicas.
- Polifenóis de origem vegetal, encontrada na casca do carvalho, castanha e frutas não maduras. Faz recebendo uma reestruturação molecular do cabelo diferente, formando novas cadeias de proteínas.
- Polifenoli dall'origine vegetale trovato nella corteccia della quercia, castagno e frutta non matura. Fa ottenere una ristrutturazione molecolare dei capelli diversi, formando nuove catene proteiche.
- Polyphenols from plant origin found in the bark of the oak, chestnut and fruit does not mature. Does getting a molecular restructuring of the different hair, forming new protein chains.
- Polyphénols d'origine végétale qui que se trouvent dans l'écorce du chêne, châtaignier et fruits n'arrivent pas à échéance. Fait d'obtenir une restructuration moléculaire des cheveux différent, formant de nouvelles chaînes de protéines.
- Polyphenole aus pflanzlichen Ursprungs gefunden in der Rinde der Eichen, Kastanien und Obst nicht Reifen. Macht immer eine molekulare Umstrukturierung der verschiedenen Haare, neue Protein-Ketten bilden.



RESULTADOS Y BENEFICIOS

ALISADO NATURAL
DESENCRESPADO
LISOS
BRILLANTES
SUAVES
CON MOVIMIENTO NATURAL

RESULTADO E BENEFÍCIOS

ALISAMENTO NATURAL
CABELOS DESENCRESPADOS
LISOS
BRILHANTES
SUAVES
COM MOVIMENTO NATURAL

RESULTS AND BENEFITS

NATURALLY STRAIGHT HAIR
FRIZZ-FREE HAIR
SMOOTHNESS
SHINE
SOFTNESS
FULL OF NATURAL BODY

RISULTATI E BENEFICI

LISCIO NATURALE
CAPELLI SENZA CRESPO
CAPELLI BRILLANTI
CAPELLI MORBIDI
CON MOVIMENTO NATURALE

RÉSULTAT ET BIENFAITS

LISSAGE NATUREL
CHEVEUX DEFRISOTTES
LISSES
BRILLANTS
DOUX
AVEC UN MOUVEMENT NATUREL

ERBGEBNISSE UND NUTZEN

NATÜRLICHE GLÄTTE
ANTI-FRIZZ
GLANZ
GESCHMEIDIGKEIT
NATÜRLICHE SCHWUNGGRAFT

CHAMPÚ PRE 500/ 200 ML.
TRATAMIENTO KERATINA PURA 500/ 150 ML.
CHAMPÚ POST 500/ 200 ML.
MASCARILLA REEQUILIBRANTE 300 ML.
TRATAMIENTO DE MANTENIMIENTO 5 X 10 ML.

APLICACIÓN DEL TRATAMIENTO

MODO DE USO / MODO DE UTILIZAÇÃO / MODO D'USO



1º

Lavar el cabello con champú dilatador de cutícula KERAFUSION PRE, 2 veces en cabellos tratados químicamente y 3 veces en cabellos naturales. En caso de que quede el cabello muy enredado, aplicar unas gotitas de Keratina y proceder al desenredado.

Lavar o cabelo com champô dilatador da cutícula KERAFUSION PRE, 2 vezes em cabelos tratados químicamente e 3 vezes em cabelos naturais. No caso de o cabelo ficar muito embaraçado, aplicar umas gotas de Keratina e desembaraçar.

Lavare i capelli con KERAFUSION PRE Shampoo. Se i capelli dovessero risultare molto intricati, applicare alcune gocce di Keratina per districarli.

2º

Secar el cabello con secador 100 %.

Secar o cabelo com secador 100 %.

Asciugare i capelli al 100% con il phon.

3º

USAR GANTES. Separar el cabello en 4 zonas y aplicar tratamiento KERAFUSION KERATINA PURA (agitar antes de usar), separando el cabello de cada zona en porciones de 1 a 2 cm.. Impregnar el cabello de producto con la paletina de raíz a puntas. Peinar alisando.

IMPORTANTE:
*Mezclar KERAFUSION KERATINA PURA con la paletina en el bol cada vez que se vaya a saturar un mechón de cabello. El producto debe estar muy bien mezclado cuando lo apliquemos en el cabello.
TIEMPO DE EXPOSICIÓN 30 MINUTOS.

Cantidad recomendada de KERAFUSION KERATINA PURA según largo, cantidad y porosidad del cabello. *
MELENA CORTA 40-45 GRAMOS
MELENA MEDIA 50-60 GRAMOS
MELENA LARGA A CRITERIO DEL PROFESIONAL.

*Las cantidades recomendadas son orientativas, ya que pueden variar según el largo, cantidad y porosidad del cabello. Como norma general recomendamos que cada mechón quede totalmente empapado de producto.

USAR LUVAS. Separar o cabelo em 4 zonas e aplicar tratamento KERAFUSION KERATINA PURA (agitar antes de usar). Separar o cabelo de cada zona em porções de 1 a 2 cm. Saturar o cabelo de produto com a trincha, da raiz às pontas. Pentear alisando.

IMPORTANTE:
*Misturar KERAFUSION KERATINA PURA com a trincha na taça, cada vez que se vá aplicar numa mecha de cabelo. O produto deve estar muito bem misturado, aquando a aplicação no cabelo.
TEMPO DE POSE 30 MINUTOS.

Quantidade recomendada de KERAFUSION KERATINA PURA segundo comprimento, quantidade e porosidade do cabelo. *
CABELO CURTO 40-45 GRAMAS
CABELO MÉDIO 50-60 GRAMAS
CABELO LONGO A CRITÉRIO DO PROFESIONAL.

*As quantidades recomendadas são meramente orientativas, podendo variar de acordo com o comprimento, quantidade e porosidade do cabelo. Como norma geral recomendamos, que cada mecha de cabelo fique totalmente empapada

INDOSSARE GUANTI. Separare i capelli in 4 parti e applicare il trattamento KERAFUSION KERATINA PURA (agitare ben prima dell'uso), dividendo i capelli di ogni parte in porzioni di 1-2 cm. Applicare con un pennello dalle radici alle punte, impregnando bene i capelli. Pettinare lisciando i capelli.

IMPORTANTE:
*Miscelare KERAFUSION KERATINA PURA con il pennello nella ciotola ogni volta prima di applicare il prodotto sui capelli. Il prodotto deve essere sempre ben miscelato prima di essere applicato sui capelli.
TEMPO DI POSA 30 MINUTI.

Quantità consigliata di KERAFUSION KERATINA PURA secondo lunghezza, quantità e porosità dei capelli. *
CAPELLI CORTI 40-45 GR.
CAPELLI MEDI 50-60 GR.
CAPELLI LUNGI A CRITERIO DELL'ACCONCIATORE.

* Le quantità consigliate sono indicative, possono variare secondo la lunghezza, quantità e porosità del capello. Raccomandiamo come norma generale che ogni ciocca sia ben imbevuta di prodotto.

APLICACIÓN DEL TRATAMIENTO

MODO DE USO / MODO DE UTILIZAÇÃO / MODO D'USO

4°

ES Transcurrido el tiempo de exposición, enjuagar a fondo con abundante agua tibia, con el fin de eliminar completamente los restos de producto no absorbido por el cabello:

- 4 MINUTOS CABELLO CORTO.
- 6 MINUTOS CABELLO LARGO.

No lavar con champú. No aplicar mascarilla ni ningún otro producto de acondicionado. Desenredar el cabello.

Importante: es imprescindible respetar el tiempo de enjuague recomendado para que el cabello quede limpio y con movimiento.

PT Passado o tempo de pose, enxaguar abundantemente com água tépida, a fim de eliminar completamente os restos de produto não absorvido pelo cabelo:

- 4 MINUTOS CABELO CURTO.
- 6 MINUTOS CABELO LONGO.

Não lavar com champô. Não aplicar máscara nem outro produto condicionador. Desembaraçar o cabelo.

Importante: é imprescindível respeitar o tempo de lavagem recomendado, para que o cabelo fique limpo e com movimento.

IT Trascorso il tempo di posa, risciacquare a fondo con abbondante acqua, per eliminare i residui di prodotto non assorbiti dal capello.

- 4 MINUTI CAPELLI CORTI
- 6 MINUTI CAPELLI LUNGI

Non lavare con lo shampoo. Non applicare maschera nè alcun altro prodotto condizionante. DISTRICARE I CAPELLI.

5°

ES Secar con aire caliente, dirigiendo la boquilla del secador de raíz a puntas. Secar 100% cepillando con un cepillo plano. (ver video)

PT Secar com ar quente, direcionando o fluxo de ar quente do secador da raiz às pontas. Secar 100% escovando com uma escova plana. (ver Vídeo)

IT Asciugare i capelli con aria calda, dirigendo la bocchetta del phon dalle radici verso le punte. Asciugare 100% spazzolando con una spazzola piatta (vedere video).

6°

ES Sellado con planchas. Con el cabello seco 100%, realizar 4 grandes particiones, y subdividir cada porción en secciones de 1 cm máximo. Proceder a planchar el cabello de la forma habitual.

Nº de pasadas por mechón a criterio profesional. Cuanto más liso queramos que quede el cabello, mas pasadas de plancha y mechones mas finos; siempre que el estado del cabello lo permita. Una vez planchado el cabello, el tratamiento está terminado.

A partir de ese momento, podemos lavar el cabello cuando lo deseemos.

PT Selagem com prancha. Com o cabelo seco 100%, realizar 4 grandes divisões e subdividir cada uma delas em secções de 1 cm de máximo. Proceder à passagem da prancha de forma habitual.

Nº de passagens por mecha, fica a critério do profissional. Quanto mais liso quisermos o cabelo, aconselhamos mais passagens com a ferramenta e mechas mais finas; sempre que o estado do cabelo assim o permita.

Após ter terminado o uso da ferramenta térmica, o tratamento está concluído.

A partir desse momento, podemos lavar o cabelo quando o desejarmos.

IT Sigillo con piastra. Dividere i capelli completamente asciutti in 4 parti e suddividere ogni parte in sezioni da 2 a 3 cm. Passare la piastra su ogni sezione.

Il numero di passaggi di piastra è a criterio dell'acconciatore. Più lisci si desiderano i capelli, maggiori saranno i passaggi di piastra e più fini saranno le sezioni, sempre che lo stato del capello lo consenta.

KERAFUSION KERATINA PURA si attiva con il calore del phon e della piastra. Non lasciare il capello umido. Se il capello asciuga al naturale, non si potranno apprezzare i risultati del trattamento.

IMPORTANTE: Utilizar los productos de mantenimiento de la línea para próximos lavados, ya que perfeccionan y mantienen durante más tiempo el efecto del tratamiento KERAFUSION KERATINA PURA Y ORO LÍQUIDO.

- En caso de cabellos secos, recomendamos lavar con champú KERAFUSION POST, aplicar la mascarilla reequilibrante y completar el acondicionado con la aplicación del vial de mantenimiento de 10 ml.

- En caso de cabellos finos, lavar con champú KERAFUSION POST y acondicionar con el vial del tratamiento de mantenimiento (10 ml.)

KERAFUSION KERATINA PURA se activa con el calor del secador o de la plancha. No dejar el cabello mojado. Ya que si no se seca con calor de secador y cepillo térmico (brushing) o plancha, no se apreciarán los efectos del tratamiento.

IMPORTANTE: Utilizar os produtos de manutenção da linha para as próximas lavagens, dado que aperfeiçoam e mantêm durante mais tempo o efeito do tratamento KERAFUSION KERATINA PURA E OURO LÍQUIDO.

- No caso de cabelos secos, recomendamos lavar com champô KERAFUSION POST, aplicar a máscara reequilibrante e terminar com a aplicação da ampola de manutenção de 10 ml.

- No caso de cabelos finos, lavar com champô KERAFUSION POST e acondicionar com a ampola de tratamento de manutenção (10 ml.)

KERAFUSION KERATINA PURA é ativada com o calor do secador ou da ferramenta térmica. Não deixar o cabelo molhado. Porque se não for seco com o calor do secador, escova (brushing) ou ferramenta térmica, não se irá observar os efeitos do tratamento.

IMPORTANTE: Utilizzare i prodotti di mantenimento della linea per i successivi lavaggi, per perfezionare e mantenere nel tempo l'effetto del trattamento KERAFUSION KERATINA PURA e ORO LIQUIDO.

- Si consiglia l'applicazione della Maschera Riequilibrante solo su capelli secchi.

- In caso di capelli fini, lavare con KERAFUSION POST Shampoo e condizionare con la fiala di mantenimento (10 ml.)

PRECAUCIONES DE EMPLEO/ PRECAUÇÕES GERAIS/ PRECAUZIONI GENERALI

ES

IMPORTANTE: LEER ATENTAMENTE ANTES DE USAR

TEST DE ALERGIA CUTÁNEA: REALIZAR OBLIGATORIAMENTE 48H. ANTES DE CADA APLICACIÓN, INCLUSO SI USTED YA HA UTILIZADO ESTE PRODUCTO O SIMILARES ANTERIORMENTE.

PRECAUCIONES GENERALES

IMPORTANTE: ESTE PRODUCTO PUEDE PROVOCAR UNA REACCIÓN ALÉRGICA QUE EN ALGUNOS CASOS RAROS, PUEDE SER GRAVE. PARA AYUDARLE A PREVENIR EL RIESGO DE REACCIÓN ALÉRGICA ES OBLIGATORIO RESPETAR LAS CONSIGNAS SIGUIENTES

HACER EN TODOS LOS CASOS UN TEST DE ALERGIA CUTÁNEA OBLIGATORIAMENTE 48 HORAS ANTES DE CADA UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO, YA QUE LAS ALERGIAS PUEDEN DESARROLLARSE DE FORMA REPENTINA, INCLUSO SI USTED YA HA UTILIZADO CON ANTERIORIDAD ESTE PRODUCTO O UNO SIMILAR DE OTRA MARCA.

REALIZACIÓN DEL TEST DE ALERGIA CUTÁNEA:

- Quitar los pendientes de las orejas, Aplicar detrás de la oreja con ayuda de un bastoncillo de algodón con el producto en cantidad suficiente como para recubrir una superficie del tamaño de un centímetro de euro. Volver a aplicar dos o tres veces dejando secar en el intervalo; cerrar cuidadosamente el producto.

- Esperar 48 horas sin lavar, cubrir ni tocar. Si en el transcurso de este periodo usted nota reacciones anormales tales como picores, rojeces o hinchazón de la zona testada o alrededor, **NO REALICE EL TRATAMIENTO.**

PRECAUCIONES PARTICULARES

EN CASO DE REACCIÓN DURANTE LA APLICACIÓN, tal como picores intensos, irritaciones, granos o sensación de quemadura en el cuero cabelludo, aclare inmediatamente y detenga la utilización. En caso de dificultades en la respiración, pedir inmediatamente asistencia médica. Antes de volver a hacer este tratamiento, consulte a un médico.

- Evítase el contacto del producto con los ojos. Si el producto entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente y abundantemente con agua. Si usted lleva lentes de contacto, quíteselas antes de aclararse los ojos abundantemente con agua. Utilizar los guantes apropiados.

- Aplicar en un lugar bien ventilado o con un adecuado sistema de extracción de gases. No inhalar ni ingerir. Para cualquier pregunta relativa a su sensibilidad personal, consulte con un médico. No utilizar para un uso distinto al indicado.

- Manténgase fuera del alcance de los niños.

- Utilizar paletina destinadas únicamente a este producto. Uso exclusivo profesional

PT

IMPORTANTE: LER ANTES DE UTILIZAR

TESTE DE ALERGIA CUTÁNEA: REALIZAR OBRIGATORIAMENTE 48 H. ANTES DE CADA APLICAÇÃO, INCLUSIVE SE JÁ UTILIZOU ANTERIORMENTE ESTE PRODUTO OU SIMILAR.

PRECAUÇÕES GERAIS

IMPORTANTE: ESTE PRODUTO PODE PROVOCAR UMA REAÇÃO ALÉRGICA QUE EM ALGUNOS CASOS RAROS, PODE SER GRAVE. PARA AJUDAR A PREVENIR O RISCO DE REAÇÃO ALÉRGICA É OBRIGATÓRIO RESPETAR AS SEGUINTE NORMAS

FAZER EM TODOS OS CASOS UM TESTE DE ALERGIA CUTÁNEA OBRIGATORIAMENTE 48 HORAS ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, DADO QUE AS ALERGIAS PODEM DESENVOLVER SE DE UMA FORMA REPENTINA, INCLUSIVE SE UTILIZOU ANTERIORMENTE ESTE PRODUTO OU UM SIMILAR DE OUTRA MARCA.

REALIZAÇÃO DO TESTE DE ALERGIA CUTÁNEA:

- Retirar os brincos das orelhas, aplicar por detrás da orelha com a ajuda de um cotonete, o produto em quantidade suficiente para cobrir uma superfície do tamanho de um centímetro. Voltar a aplicar duas ou três vezes deixando secar no intervalo; fechar cuidadosamente a embalagem do produto.

- Esperar 48 horas sem lavar, tapar ou tocar. Se no decorrer deste período notar reações anormais, tais como picadas, vermelhidão ou inchaço na zona testada ou à sua volta, **NÃO REALIZAR O TRATAMENTO.**

PRECAUÇÕES PARTICULARES

EM CASO DE REAÇÃO DURANTE A APLICAÇÃO, tal como picadas intensas, irritações, pequenas borbulhas ou sensação de queimadura no couro cabeludo, passar imediatamente por água e pare a sua utilização. Em caso de dificuldade na respiração, pedir imediatamente assistência médica. Antes de voltar a fazer este tratamento, consulte um médico.

- Evitar o contacto do produto com os olhos. Caso o produto entre em contacto com os olhos, lavar imediatamente e abundantemente com água. Se usar lentes de contacto, retirar-las antes de passar os olhos por água. Utilizar luvas apropriadas.

- Aplicar num lugar bem ventilado ou com um sistema adequado de extração de gases. Não inalar nem ingerir. Para qualquer pergunta relativa à sua sensibilidade pessoal, consulte o seu médico. Não utilizar para uso distinto do indicado.

- Manter fora dos alcances das crianças.

- Utilizar trinchas destinadas exclusivamente para este produto. Uso exclusivo profissional.

IT

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

TEST DI ALLERGIA CUTANEA: DA REALIZZARE OBLIGATORIAMENTE 48 ORE PRIMA DI OGNI APPLICAZIONE, ANCHE SE AVETE GIÀ UTILIZZATO QUESTO PRODOTTO O SIMILI IN PRECEDENZA

PRECAUZIONI GENERALI

IMPORTANTE: QUESTO PRODOTTO PUÒ PROVOCARE UNA REAZIONE ALLERGICA CHE, IN ALCUNI CASI RARI, POTREBBE ESSERE GRAVE. PER AIUTARLA A PREVENIRE IL RISCHIO DI REAZIONE ALLERGICA, È IMPRESCINDIBILE RISPETTARE LE SEGUENTI CONSEGNE

FARE IN TUTTI I CASI OBLIGATORIAMENTE UN TEST DI ALLERGIA CUTANEA 48 ORE PRIMA DI OGNI UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO, DATO CHE LE ALLERGIE POSSONO SVILUPPARI IN MODO REPENTINO, ANCHE SE SI È GIÀ UTILIZZATO IN PRECEDENZA QUESTO PRODOTTO O UNO SIMILE DI ALTRA MARCA

REALIZZAZIONE DEL TEST DI ALLERGIA CUTANEA:

- Togliere gli orecchini. Applicare dietro l'orecchio con l'aiuto di un bastoncino di ovatta una quantità di prodotto sufficiente a ricoprire una superficie pari ad 1 centesimo di euro. Applicare nuovamente due o tre volte, lasciando asciugare nell'intervallo; richiudere attentamente il prodotto.

- Attendere 48 ore senza lavare, coprire, né toccare la parte. Se in questo tempo notate reazioni anormali, quali prurito, arrossamento o bruciore nella zona testata o limitrofa, **NON FARE IL TRATTAMENTO.**

PRECAUZIONI PARTICOLARI

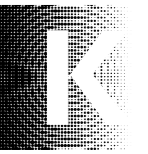
IN CASO DI REAZIONE DURANTE L'APPLICAZIONE, come prurito, irritazione, bolle o sensazione di bruciore al cuoio capelluto, sciacquare immediatamente e interrompere l'utilizzo. In caso di difficoltà nella respirazione, richiedere immediata assistenza medica. Prima di ripetere il trattamento, consultare un medico.

- Evitare il contatto con gli occhi. Se il prodotto entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente e abbondantemente con acqua. Se si portano lenti a contatto, rimuoverle prima di sciacquare gli occhi abbondantemente con acqua. Utilizzare guanti appropriati.

- Applicare in luogo ben aerato o con un adeguato sistema di estrazione dei gas. Non inalare, non ingerire. Per qualsiasi domanda relativa alla sensibilità personale, consultare un medico. Non utilizzare per usi diversi da quello indicato.

- Mantenere fuori dalla portata dei bambini.

- Utilizzare pennelli destinati esclusivamente a questo prodotto. Uso esclusivo professionale.



1°

Wash the hair with KERAFUSION PRE cuticle-dilating shampoo, shampooing twice for chemically-treated hair and 3 times for natural hair. If the hair is very tangled, apply a few drops of keratin and gently de-tangle.

Laver les cheveux avec le shampooing dilatateur cuticule de KERAFUSION PRE, 2 fois sur cheveux traités chimiquement et 3 fois sur cheveux naturels. Si les cheveux sont très emmêlés, appliquer quelques gouttes de Kératine et démêler.

Das Haar mit dem KERAFUSION PRE Shampoo zur Erweiterung der Hautporen waschen, 2 mal bei bereits chemisch behandelten Haaren und 3 mal bei naturbelassenem Haar. Sollte das Haar sehr widerspenstig sein, einige Tropfen Keratin direkt auf das Haar auftragen und gut durchkämmen

2°

Dry the hair completely.

Sécher les cheveux au sèche-cheveux 100 %.

Haare 100 % trocken fönen.

3°

USE SUITABLE GLOVES. Separate the hair into 4 sections and divide each section into strips 1-2 cm wide. Shake the bottle of KERAFUSION PURE KERATIN treatment before use and apply. Saturate the hair using the spatula to apply from roots to ends. Comb through to straighten.

IMPORTANT:
*Mix KERAFUSION PURE KERATIN with the spatula in the bowl each time before applying to a strip of hair. The product must be totally mixed when applied to the hair. LEAVE FOR 30 MINUTES.

Recommended amount of KERAFUSION PURE KERATIN according to length, thickness and condition of hair. *
SHORT HAIR 40-45 g
MEDIUM-LENGTH HAIR 50-60 g
LONG HAIR – ACCORDING TO PROFESSIONAL JUDGMENT

*The recommended amounts are for guidance only, and should vary according to length, thickness and condition of the hair. As a general rule it is advisable to saturate every strip of hair with the product completely.

UTILISER DES GANTS. Séparer les cheveux en 4 zones et appliquer le traitement KERAFUSION KERATINE PURE (agiter avant utilisation), en séparant les cheveux de chaque zone en portions de de 1 à 2 cm. Imprégner les cheveux de produit à l'aide du pinceau des racines aux pointes. Coiffer en lissant. **IMPORTANT :**

* Le produit devant être bien mélangé pour son application, brasser KERAFUSION KERATINA PURE dans le bol à l'aide du pinceau avant chaque intervention sur les cheveux. TEMPS D'EXPOSITION 30 MINUTES.

Quantité recommandée de KERAFUSION KÉRATINE PURE selon la longueur, la quantité et la porosité des cheveux. *
CHEVEUX COURTS 40-45 GRAMMES
CHEVEUX MI-LONGS 50-60 GRAMMES
CHEVEUX LONGS ESTIMÉS PAR LE PROFESSIONNEL.

*Les quantités recommandées sont approximatives, puisqu'elles peuvent varier selon la longueur, la quantité et la porosité des cheveux. D'une manière générale, il est recommandé que chaque mèche soit totalement imbibée de produit.

BENUTZEN SIE HANDSCHUHE. Unterteilen sie die Haare in 4 verschiedene Zonen und tragen sie die KERAFUSION KERATINA PURA Behandlung auf (vorher schütteln), dabei das Haar jeder Zone in 2-3 cm grosse Abschnitte trennen. Benutzen sie den Flachpinsel und durchtränken Sie das Haar von den Wurzeln bis zu den Spitzen mit dem Produkt. Kämmen sie die Haare glatt.

WICHTIG:
Vermengen sie PURE KERATIN KERAFUSION mit dem Flachpinsel jedesmal wenn sie eine weitere Strähne damit tränken möchten. *Das Produkt muss sehr gut vermischt sein, wenn wir es auf das Haar auftragen. EINWIRKZEIT 30 MINUTEN.

Empfohlene Menge von KERAFUSION AKTIVES KERATIN je nach Haarlänge, Dichte und Porosität. *
KURZES HAAR: 40-45 GRAMM
MITTELANGES HAAR: 50-60 GRAMM
LANGES HAAR: NACH MEINUNG DES FRISEURS.

* Die empfohlenen Mengen sind Anhaltspunkte, die sich je nach Haarlänge, Dichte und Porosität ändern können. Generell wird empfohlen, dass jedes Haarbüschel reichlich mit dem Produkt impregniert wird.

4°

After the product has been on the hair for 30 minutes, rinse thoroughly with plenty of water to eliminate all unabsorbed traces of the product from the hair:

- SHORT HAIR 4 MINUTES.
- LONG HAIR 6 MINUTES.

Do not wash with shampoo. Do not apply any mask or other conditioner. De-tangle the hair. Important: the hair must be well-rinsed for the recommended time to ensure the hair is left clean and full of body.

Une fois le temps d'exposition écoulé, rincer abondamment en profondeur à l'eau tiède, afin d'éliminer complètement le surplus de produit non absorbé par les cheveux :

- 4 MINUTES CHEVEUX COURTS.
- 6 MINUTES CHEVEUX LONGS.

Ne pas laver avec de shampooing. Ne pas appliquer de masque ni aucun autre produit après-shampooing. Démêler les cheveux.

Important : il est indispensable de respecter le temps de rinçage recommandé pour que les cheveux soient propres et souples.

Nach der Einwirkzeit das Haar sehr gründlich mit reichlich warmen Wasser ausspülen, um alle Reste des Produktes, welche das Haar nicht aufgenommen hat komplett zu entfernen.

- KURZES HAAR 4 MINUTEN
- LANGES HAAR 6 MINUTEN

Nicht mit Shampoo waschen. Keine Masken oder andere Weichspüler benutzen. Haare entwirren. Wichtig: Es ist unumgänglich die empfohlene Zeit für das Ausspülen zu respektieren, damit das Haar sauber wird und Sprungkraft hat.

5°

Dry with hot air, directing the air stream from the roots to the ends. Dry completely using a flat brush (see video)

Sécher à l'air chaud, en dirigeant l'embout du sèche-cheveux des racines aux pointes. Sécher 100% en coiffant avec une brosse plate. (voir vidéo)

Mit heisser Luft trocknen, dabei die Föndüse von den Wurzeln bis hin zu den Spitzen führen. 100 %ig trocknen und dabei mit einer flachen Bürste kämmen. (siehe video)

6°

Seal with straighteners. Once the hair is completely dry, make 4 sections and divide each section into strips no more than 1cm wide. Straighten with the straighteners as normal. Use professional judgment for the number of strokes given with the straighteners to each strip of hair. To achieve straighter hair apply more strokes to finer strips of hair. For damaged hair apply fewer strokes. Once all the hair is straightened, the treatment is complete. The hair can now be washed whenever the client desires.

Fixation au fer. Sur cheveux secs 100%, effectuer 4 grandes séparations, et sous-diviser chaque portion en sections de 1 cm maximum. Procéder à lisser les cheveux au fer de la manière habituelle. N° de passage par mèche à fixer par le professionnel. Pour obtenir des cheveux de plus en plus lisses, l'utilisation du fer sera plus importante car l'intervention s'effectuera sur des mèches fines, cette opération n'étant possible que sur des cheveux en bon état. Une fois les cheveux lissés, le traitement est terminé. Dès cet instant, les cheveux peuvent être lavés aussi souvent que vous le souhaitez.

Abschliessen mit dem Glätteisen. Mit 100% trockenem Haar, die Haare in 4 verschiedene Zonen unterteilen diese in maximal 1 cm dicke Strähnen trennen. Dann wie gewohnt mit dem Glätteisen bearbeiten. Der Experte entscheidet wie oft das Glätten einer Strähne wiederholt wird. Um so glatter das Haar sein soll, desto feiner sollten die Strähnen sein und je öfter muss das Glätteisen angewandt werden. Immer dann, wenn die Haarstruktur es erlaubt! Nach dem Glätten ist die Behandlung beendet. Von da an, kann das Haar gewaschen werden wann immer sie möchten.

IMPORTANT:

To wash the hair post-treatment, use the maintenance products developed by the line, as they are designed to perfect and prolong the effects of KERAFUSION PURE KERATIN AND LIQUID GOLD treatments.

- For dry hair, we recommend washing with KERAFUSION POST shampoo, with the application of the rebalancing mask, and completing the conditioning treatment with the 10ml maintenance vial.
- For fine hair, we recommend washing with KERAFUSION POST shampoo and conditioning with the 10ml maintenance treatment vial.

KERAFUSION PURE KERATIN is activated with the heat from the hairdryer or straighteners. Do not leave the hair without drying, as the effects of the treatment will not be completed without the heat action from the drying process.

IMPORTANT :

Utiliser les produits d'entretien de la ligne pour les prochains lavages, qui améliorent et maintiennent durablement l'effet du traitement KERAFUSION KERATINE PURE ET OR LIQUIDE.

- En cas de cheveux secs, nous recommandons de laver avec le shampooing KERAFUSION POST, d'appliquer le masque rééquilibrant et de compléter l'après-shampooing avec l'application de l'ampoule d'entretien de 10 ml
- En cas de cheveux fins, laver avec le shampooing KERAFUSION POST et réaliser l'après-shampooing avec le flacon de traitement d'entretien (10 ml) :

KERAFUSION KERATINE PURE s'active avec la chaleur du sèche-cheveux ou du fer. Ne pas laisser les cheveux mouillés, car s'ils ne sont pas séchés avec la chaleur du sèche-cheveux et à la brosse thermique (brushing) ou fer, les effets du traitement ne seront pas ressentis.



WICHTIG:

Die Benutzung der Pflegeprodukte der gleichen Linie für die nächsten Haarwäschen, um die Behandlung mit KERAFUSION KERATINA PURA UND ORO LIQUIDO zu perfektionieren und einen lang anhaltenden Effekt zu erzielen.
- Bei trockenem Haar empfehlen wir die Haarwäsche mit dem KERAFUSION POST Shampoo zu waschen, danach die ausgleichende Maske auftragen und mit dem Weichspüler, des 10ml Fläschchen, zu komplementieren.
- Bei feinem Haar mit dem KERAFUSION POST Shampoo waschen und mit dem Weichspüler, des 10ml Fläschchen behandeln.

KERAFUSION KERATINA PURA wird durch die Hitze des Föns und durch das Glätteisen aktiviert. Die Haare sollten nicht nass sein. Denn wenn das Haar nicht mit Wärme, thermischer Bürste (Bürsten) oder Eisen getrocknet wird, werden die Behandlungseffekte nicht geschätzt.

GENERAL PRECAUTIONS/ PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES/ ALLGEMEINEN VORSICHTSMAßNAHMEN

UK

IMPORTANT: READ BEFORE USE

SKIN ALLERGY TEST: IT IS COMPULSORY TO CARRY OUT A SKIN TEST 48 HOURS BEFORE EACH APPLICATION, EVEN IF YOU HAVE PREVIOUSLY USED THIS PRODUCT OR SIMILAR PRODUCTS BEFORE.

GENERAL PRECAUTIONS

IMPORTANT: IN RARE CASES THIS PRODUCT MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. TO HELP PREVENT THE RISK OF ALLERGIC REACTIONS IT IS NECESSARY TO OBSERVE THE FOLLOWING INDICATIONS.

ALWAYS CARRY OUT A SKIN ALLERGY TEST 48 HOURS BEFORE USING THE PRODUCT, AS NEW ALLERGIES CAN DEVELOP SUDDENLY, EVEN IF YOU HAVE PREVIOUSLY USED THIS PRODUCT OR A SIMILAR ONE FROM ANOTHER BRAND.

PERFORMING THE ALLERGY SKIN TEST:
- Remove earrings and using a cotton bud apply a sufficient amount of the product behind the ear to make a spot of about 1/2 inch. Allow to dry, and reapply in the same spot. Repeat 2 or 3 times. Close the product container fully.
- Leave for 48 hours without washing, covering or touching. If there is any abnormal reaction, including itching, redness or swelling on or around the area, remove the product and, **DO NOT CONTINUE WITH THE TREATMENT.**

SPECIFIC PRECAUTIONS

IN THE CASE OF A REACTION DURING THE APPLICATION PROCESS, including intense itching, irritation, the apparition of spots or a burning sensation to the scalp, rinse the product off immediately and abandon the process. In the case of breathing difficulties, seek immediate medical assistance. Consult a doctor before attempting the process again.

- Avoid contact with the eyes, and if the product comes into contact with the eyes, rinse immediately with plenty of water. Remove contact lenses before rinsing. Use suitable gloves.
- Apply in a place that is well-ventilated or with an adequate extraction system. Do not inhale or swallow product. Consult a doctor with any questions about individual sensitivity. Only use for its intended purpose.
- Keep out of the reach of children.
- Only use the specified spatula for the application of this product.
- For professional use only.

FR

IMPORTANT: LIRE AVANT UTILISATION

TEST D'ALLERGIE CUTANÉE: À RÉALISER OBLIGATOIREMENT 48 H AVANT CHAQUE APPLICATION, MÊME SI VOUS AVEZ DÉJÀ UTILISÉ CE PRODUIT OU UN PRODUIT SIMILAIRE AUPARAVANT.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

IMPORTANT : CE PRODUIT PEUT PROVOQUER UNE RÉACTION ALLERGIQUE QUI, DANS CERTAINS CAS RARES, PEUT ÊTRE GRAVE. POUR VOUS AIDER À PRÉVENIR LE RISQUE DE RÉACTION ALLERGIQUE, IL EST INDISPENSABLE DE RESPECTER LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES.

DANS TOUTS LES CAS, RÉALISER UN TEST D'ALLERGIE CUTANÉE OBLIGATOIREMENT 48 HEURES AVANT CHAQUE UTILISATION DE CE PRODUIT, CAR LES ALLERGIES PEUVENT SE DÉVELOPPER SOUDAINEMENT, MÊME SI VOUS AVEZ DÉJÀ UTILISÉ AUPARAVANT CE PRODUIT OU UN PRODUIT SIMILAIRE D'UNE AUTRE MARQUE.

RÉALISATION DU TEST D'ALLERGIE CUTANÉE:
-Retirer ses boucles d'oreilles. Appliquer derrière l'oreille à l'aide d'un coton tige le produit en quantité suffisante pour recouvrir une surface de la taille d'un centime d'euro. Recommencer l'application deux ou trois fois en laissant sécher dans l'intervalle. Refermer soigneusement le produit colorant.
- Attendre 48 h. sans laver, couvrir ni toucher. Si, pendant ce laps de temps, vous ressentez des réactions anormales telles que démangeaisons, rougeurs, ou gonflement de la zone testée ou autour. **NE RÉALISEZ PAS LE TRAITEMENT.**

PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES

EN CAS DE REACTION PENDANT L'APPLICATION, telle que picotements intenses, irritations, petits boutons ou sensation de brûlure du cuir chevelu, rincer immédiatement et arrêter l'utilisation. En cas de difficultés dans la respiration, demandez immédiatement de l'aide médicale. Il est conseillé de consulter un médecin avant de réaliser à nouveau ce traitement.

- Éviter le contact du produit avec la peau et les yeux. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment à l'eau. En cas de port de lentilles, les retirer avant de laver les yeux abondamment à l'eau. Utiliser des gants appropriés.
- Appliquer dans un endroit bien ventilé ou ayant un dispositif d'extraction de gaz adéquat. Ne pas inhaler ni ingérer.
- Pour toute question concernant votre sensibilité personnelle, consultez un médecin. Ne pas utiliser pour un usage autre que celui indiqué.
- Tenir hors de portée des enfants
- Utiliser le pinceau destiné uniquement à ce produit. Usage exclusivement professionnel.

GERT

WICHTIG: VOR ANWENDUNG DES PRODUKTS DIE GEBRAUCHSANWEISUNG GENAU DURCHLESEN.

HAUT-ALLERGIE TEST: 48 STUNDEN VOR JEDER ANWENDUNG UNBEDINGT VORNEHMEN, AUCH WENN VORHER DIESES PRODUKT ODER EIN ÄHNLICHES BENUTZT WORDEN IST.

ALLGEMEINEN VORSICHTSMAßNAHMEN

WICHTIG: DIESES PRODUKT KANN EINE ALLERGISCHE REAKTION HERVORRUFEN, DIE IN EINZELNEN FÄLLEN EIGENARTIG SEIN KANN. ZUR VERBEUGUNG DIESES RISIKOS IST ES ERFORDERLICH, DIE FOLGENDEN VORSICHTSMAßNAHMEN EINZUHALTEN.

IN JEDEM FALL MUSS 48 STUNDEN VOR JEDER ANWENDUNG DIESES PRODUKTS EIN HAUT-ALLERGIE TEST VORGENOMMEN WERDEN. DIE ALLERGIE KÖNNEN PLÖTZLICH AUFTRETEN, SOGAR WENN VORHER DIESES PRODUKT ODER EIN ÄHNLICHES EINER ANDEREN MARKE AUSPROBIERT WORDEN IST.

DURCHFÜHRUNG DES HAUT-ALLERGIE TESTS:
- Die Ohringe entfernen. Das Produkt hinter dem Ohr mit einem Wattebausch in ausreichender Menge auf einer Oberfläche etwa so groß wie eine 1 Cent-Münze auftragen. Trocknen lassen und den Vorgang zwei bis dreimal wiederholen. Das Produkt vorsichtig schließen.
- 48 Stunden warten, ohne die Stelle zu reinigen, zu bedecken oder zu berühren. Wenn in diesem Zeitraum an der getesteten Stelle oder rings herum ungewöhnliche Reaktionen auftreten, wie Juckreiz, Rötungen oder Schwellungen, **DAS PRODUKT NICHT ANWENDEN.**

BESONDERE VORSICHTSMAßNAHMEN

SOLLTE EINE REAKTION WÄHREND DER ANWENDUNG AUFTRETEN, wie intensives Jucken, Entzündungen, Pickel oder ein Brenngefühl an der Kopfhaut, das Produkt sofort gründlich ausspülen und die Anwendung beenden. Bei Atembeschwerden sofort ärztliche Hilfe verlangen. Vor einer erneuten Anwendung einen Arzt fragen.

- Den Augenkontakt mit dem Produkt vermeiden. Im Falle, dass etwas ins Auge kommt, umgehend mit viel Wasser auswaschen. Bei Tragen von Kontaktlinsen diese vor dem Auswaschen der Augen herausnehmen. Die geeigneten Handschuhe dafür benutzen.
- Das Produkt an einem gut gelüfteten Ort oder in einem mit Lüftungssystem für Gase ausgestatteten Raum auftragen. Weder einatmen noch einnehmen. Bei Zweifeln über die persönliche Sensibilität ist es ratsam, einen Arzt aufzusuchen. Nicht für einen anderen Zweck als den Angezeigten verwenden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Einen Pinsel ausschließlich für diesen Zweck benutzen.
- Nur für den exklusiven professionellen Gebrauch geeignet.

**NOS GUSTA
NUESTRA
CALIDAD**



Tahe

www.tahe.es



TAHE PRODUCTOS COSMÉTICOS

Pol. Ind. Oeste/parc. 8/2 • MURCIA
España • UE • Made in Spain
Hecho en España • www.tahe.es